

# Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

29 AVRIL 1969

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant la loi du 23 décembre 1946  
portant création d'un Conseil d'Etat.

**AMENDEMENTS****PRÉSENTÉS PAR M. SAINT-REMY.****Article premier.**

**In fine de cet article, remplacer les mots : « nommés avant l'entrée en vigueur de la présente loi » par les mots « nommés au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 1962 ».**

**JUSTIFICATION.**

Tel qu'il est rédigé actuellement, l'article 1<sup>er</sup> se borne à régler la situation des greffiers adjoints, et ignore le cas des docteurs en droit membres du personnel administratif. Or, les travaux effectués par ceux-ci les ont certes préparés, dans une mesure au moins égale, aux tâches assumées par l'auditortat. Au surplus, plusieurs sont lauréats d'un concours de recrutement de substituts de l'auditeur général ou d'un concours de recrutement d'une premier attaché au Service de la concorde des textes, concours qui était exclusivement réservé à des docteurs en droit. On comprendrait mal, dès lors, que ces docteurs en droit soient écartés des avantages prévus par la proposition de loi. Le présent amendement tend à supprimer cette discrimination.

**Art. 3 (nouveau).****Ajouter un article 3 (nouveau) libellé comme suit :**

« Le diplôme prévu à l'article 32, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946, tel qu'il est modifié par la présente loi, n'est pas requis des employés du Conseil d'Etat en fonctions à la date d'entrée en vigueur de celle-ci qui seront revêtus, au moment où ils poseront leur candidature à une fonction de greffier adjoint, d'un grade correspondant au « niveau 1 » ou au « niveau 2 » des agents de l'Etat ».

**Voir :**

334 (1968-1969) :  
— N° 1 : Proposition de loi.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

29 APRIL 1969

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 23 december 1946  
houdende instelling van een Raad van State.**

**AMENDEMENTEN VOORGESTELD****DOOR DE HEER SAINT-REMY.****Artikel 1.**

**In fine van dit artikel de woorden « benoemd voor de inwerkingtreding van deze wet » vervangen door de woorden « benoemd uiterlijk op 1 mei 1962 ».**

**VERANTWOORDING.**

Zoals het nu geformuleerd is, regelt artikel 1 alleen de toestand van de adjunct-griffiers en gaat het voorbij aan het geval van de doctors in de rechten die lid zijn van het administratief personeel. Nu is het zó dat dezen door hun werkzaamheden op zijn minst even goed op de door het auditortat vervulde taken zijn voorbereid. Verschillende onder hen zijn bovendien laureaat van een vergelijkend examen voor werving van substituut-auditeurs-generaal of van een eerste attaché bij de Dienst Overeenstemming der teksten, welk vergelijkend examen uitsluitend voor doctors in de rechten toegankelijk was. Het is dan ook niet goed denkbaar dat die doctors in de rechten verstoken zouden blijven van de in het wetsvoorstel bepaalde voordeelen. Het onderhavige amendement bedoelt deze discriminatie weg te werken.

**Art. 3 (nieuw).****Een artikel 3 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :**

« Het in artikel 32, tweede lid, van de wet van 23 december 1946 bepaalde diploma, zoals het gewijzigd wordt bij onderhavige wet, is niet vereist voor de personeelsleden van de Raad van State die in dienst zijn op de dag waarop deze wet van kracht wordt indien zij, op het ogenblik dat zij zich kandidaat stellen voor een ambt van adjunct-griffier, een graad hebben die overeenstemt met het « niveau 1 » of het « niveau 2 » van het Rijkspersoneel.

**Zie :**

334 (1968-1969) :  
— N° 1 : Wetsvoorstel.

## JLISTIFICATION.

Il s'agit d'une disposition transitoire en faveur du personnel administratif, préconisée par une commission composée de délégués des titulaires de fonctions au Conseil d'Etat (8 janvier 1969).

## VERANTWOORDING.

Het betreft hier een overgangsbepaling die voor het administratief personeel wordt voorgesteld door een commissie bestaande uit vertegenwoordigers van de ambtsdragers bij de Raad van State (8 januari 1969).

A. SAINT-REMY.  
G. CUDELL.

---